

فعالية تطبيق وسيلة "Story Time Arabic" بطريقة التعليم القراءة التعاونية المتكاملة والتكوينية
"CIRC" لترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ في الفصل الحادي عشر "الديني" في
المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثامنة جومبانج

بحث علمي

الباحثة :

زينة الأسرة

١٠٨١٧٠٢٢٩٠١



شعبة تعليم اللغة العربية بقسم تعليم اللغة كلية التربية والتعليم

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠٢١

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Zainatul Usroh
NIM : D92217081
Alamat : Dsn. Balongombo RT. 003 RW. 002 Ds. Pundong Kec. Diwek Kab. Jombang Prov. Jawa Timur
Fakultas/Prodi : Tarbiyah dan Keguruan/Pendidikan Bahasa Arab
No. WA : 0831-1761-0756
Judul Skripsi : فعالية تطبيق وسيلة "Story Time Arabic" بطريقة التعليم القراءة التعاونية المتكاملة والتكوينية "CIRC" لترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ في الفصل الحادي عشر "الديني" في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثامنة جومبانج

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa penulisan skripsi ini berdasarkan hasil penelitian, pemikiran dan pemahaman asli dari penulis sendiri dan bukan merupakan pengambilan pemikiran orang lain yang penulis akui sebagai hasil tulisan atau pemikiran penulis sendiri. Kecuali pada rujukan yang disebutkan sumbernya. Segala materi yang diambil dari karya orang lain hanya digunakan sebagai acuan tata cara dan etika penulisan yang ditetapkan jurusan.

Surabaya, 28 Juni 2021

Hormat Kami,



Zainatul Usroh
(D92217081)

توصية المشرف

صاحب الفضيلة

عميد كلية التربية والتعليم جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الإطلاع وملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذه الرسالة بعنوان "فعالية تطبيق وسيلة "Story Time Arabic" بطريقة التعليم القراءة التعاونية المتكاملة والتكوينية "CIRC" لترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ في الفصل الحادي عشر "الديني" في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثامنة جومبانج" الذي قدمته الطالبة :

الاسم : زينة الأسرة

رقم التسجيل : ٩٢٢١٧٠٨١ د

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

فندمها إلى سيادتكم مع الأمل الكبير أن تتكرموا بإمداد اعترافكم الجميل بأن هذه الرسالة مستوفية الشروط كبحث جامعي للحصول على الشهادة الجامعة الأولى في شعبة تعليم اللغة العربية، وأن تقوموا بمناقستها في الوقت المناسب. هذا، وتفضلوا بقبول الشكر وعظيم التقدير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا، ٢٨ يونيو ٢٠٢١

المشرفة الثانية



الدكتورة الحاجة أمي حنيفة

المشرف الأول



الدكتور الحاج محمّد يونوس أبو بكر الماجستير





الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٩٢٨٢٠٠٥٠١٢٠٠

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٣١٥١٩٩٨٠٣١٠٠١

التصديق

لقد أجرت كلية التربية والتعليم مناقشة هذه الرسالة الجامعية أمام مجلس المناقشة في ٠٩ يولي
٢٠٢١ وقرر بأن صاحبها ناجحة فيها لنيل الشهادة الجامعية الأولى في تعليم اللغة العربية.
أعضاء لجنة المناقشة :

- () : الدكتور الحاج عفيف الدين الدمياطي الماجستير
- () : الدكتور محمد طاهر الماجستير
- () : الدكتور الحاج محمد يونس أبو بكر الماجستير
- () : الدكتورة الحاجة أمي حنيفة الماجستير

سورابايا، ٠٩ يوليو ٢٠٢١

وافق على هذا القرار

عميد كلية التربية والتعليم

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا


KEMENTERIAN AGAMA
REPUBLIK INDONESIA
LAMBIAH DAN BERTUKU
SUNAN AMPEL SURABAYA

(مسعود الماجستير)

رقم التوظيف: ٣١٠٠٢.٣١٩٩٣.١٢٣.١٩٦٣



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Zainatul Usroh
NIM : D92217081
Fakultas/Jurusan : Tarbiyah dan Keguruan/Pendidikan Bahasa Arab
E-mail address : zainatulusroh88@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Skripsi Tesis Desertasi Lain-lain (.....)
yang berjudul :

فعالية تطبيق وسيلة "Story Time Arabic" بطريقة التعليم القراءة التعاونية المتكاملة والتكوينية
"CIRC" لترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ في الفصل الحادي عشر "الديني" في
المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثامنة جومبانج

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Surabaya, 28 Juni 2021

Pembuat Pernyataan

Zainatul Usroh

D92217081

وتنتهي بالكتابة. ومن ثم فقد أخذت من هذا الترتيب أهم الطرق الحديثة لتعليم اللغات لغير الناطقين بها، إذن أن التعبير الكتابي (التحريري) أشمل وأوسع من مهارات الإستماع والكلام والقراءة. لذا فإن اكتساب القدرة على التعبير الكتابي لا يتحقق غالبا بنجاح إلا إذا تم اكتساب هذه المهارات الثلاث قبل البدء في اكتساب القدرة على التعبير الكتابي. وأهميتها فيما يلي :

- ١- أنها جزء أساسي للمواطنة. وشرط ضرور المحامية المواطن.
- ٢- أنها أداة رئيسية للطلاب على اختلاف مستوياتها، والأخذ عن المعلمين : فكرهم وخواطهم.
- ٣- أنها أداة الإتصال الحاضر بالماضي كما إنها معبر الحاضر للمستقبل، إذ أن التعامل بنمط واحد من الكتابة طريق لوصل خيرات السابقين بما يستدعيه اللاحقون، كما أن اختلاف نمط الكتابة قطع لجسور وإنها حلقات التاريخ، وبتز للجذور الحضارية والثقافية.
- ٤- أنها من أهم وسيلة الإتصال البشري بالخطابات أو المراسلات وشتى وسيلة الإتصال، من مقالة، أو تقرير، أو بطاقة مناسبة.
- ٥- أنها وسيلة من وسيلة تنفيس الفرد عن نفسه والتعبير عما يجول بخاطره أيا كان هذا التعبير شعرا كان أم نثرا، أو أي فن من فنون الأدب.
- ٦- أنها أداة لحفظ العلم، فلولا الكتب المدونة، والأخبار المخددة، والحكم المخحطوطة لضاع أكثر العلم، ولغلب سلطان النسيان سلطان الذكر، ولما كان للناس مفرع إلى موضوع.
- ٧- أنها شهادة تسجيل للواقع والأحداث والقضايا، تنطق بالحق، وتقول الصدق، تشهر المكتوب، بأمانة الكلمة، وتجهز بالواقع، بعيدا عن التحيز والممالأة.

عقيدة الأخلاق	مدرسة	S.Ag	نور فائدة	٩
الجغرافيا	مدرس	M.Pd	أرضيونوا أغونج لوكيطوا	١٠
الإرشاد الإرشاد	مدرسة	S.Pd	نونوك ولانداري	١١
التربية البدنية	مدرسة	Dra	سومياتي	١٢
الرياضيات	مدرس	S.Pd	مردوي ويونوا	١٣
الإقتصاد	مدرسة	S.Pd	مفتوحة	١٤
اللغة العربية	مدرسة	S.Pd.I	نور ميلاتول	١٥
التاريخ	مدرس	Drs, M.Pd	هرلي	١٦
الفقه	مدرسة	M.Pd.I	إلون أسلكة	١٧
تكنولوجيا المعلومات والإتصالات	مدرس	S.Pd	إسماعل حسن الإكداس	١٨
الفقه	مدرس	M.Pd.I	مصباح المونير	١٩
القرآن الحديث	مدرس	M.Pd.I	مصباح العارف	٢٠
الفيزياء	مدرس	S.Si	عبد المعز للدين الله	٢١
الرياضيات	مدرسة	S.Si	عاريس ولانداري	٢٢
اللغة الإنجليزية	مدرس	S.Pd	أندري كرنياوان	٢٣
اللغة الإنجليزية	مدرسة	S.Pd	هينيتا رحمة واتي	٢٤
الإرشاد الإرشاد	مدرسة	S.Pd	لولوك نور لبيانا	٢٥
المسرح	الوظيفية العامة	-	جومالي	٢٦
-	الوظيفية العامة	-	نينيك زاهيرة العملية	٢٧
-	إدارية	S.H	زول فيكا إيناية الفطري	٢٨
-	إدارية	-	عين اليقين	٢٩
-	أمين	-	بيتا دوي كرنياواتي	٣٠

	المكتبة			
-	بواب	-	عاتيت مفعون هداية	٣١
-	الحارس الليلي	-	منور	٣٢
-	عامل النظافة	-	محمد طيب	٣٣
-	عامل النظافة	-	نور حسان	٣٤
التربية البدنية	مدرّس	S.Pd	محمد نور الإيمان	٣٥
الفنون والثقافة	مدرّسة	M.Pd.I	أمي قلسوم	٣٦
التربية المدنية	مدرّس	S.Pd	محمد فديان هيداياي	٣٧
الإرشاد الإرشاد	مدرّسة	S.Psi	أنيس مزيدة	٣٨
اللغة الإنجليزية	مدرّسة	S.Pd	نور حامدة	٣٩
التربية المدنية	مدرّس	S.Pd	محفودي	٤٠
التاريخ (التخصص)	مدرّسة	S.Pd	نور ليلي قمارية	٤١
ريادة الأعمال	مدرّسة	-	أبي معززة	٤٢
اللغة العربية	مدرّسة	M.Pd.I	نونونج مفرحة	٤٣
-	إدارية	S.Psi	نور العمامي	٤٤
ريادة الأعمال	مدرّس	S.T	برنوموا	٤٥
التربية المدنية	مدرّس	S.Pd	أحمد حزب الله	٤٦
مهارة الموضة	مدرّسة	S.Pd	دياه أيوا أغوس تياي	٤٧
مهارة السيارات	مدرّس	-	بوتوت بريامبودوا	٤٨
العلوم الإجتماعية	مدرّس	M.Pd	أحداف اللردلة	٤٩
اللغة العربية / تحفيض	مدرّس	-	بدرت تمامي	٥٠
تاريخ الإسلامية / القرآن	مدرّسة	M.Pd.I	ديان تري أنا	٥١

الحديث				
-	مدرّسة	M.Pd	ساري أي	٥٢
-	مدرّسة	S.Pd	أي مكفيدة	٥٣
التموين	مدرّسة	S.Pd	نيننج نور عاملة	٥٤
هندسة الكمبيوتر الشبكي	مدرّس	-	يوني ديان براتيوي	٥٥
اللغة الجافا	مدرّسة	-	نسف الليلة الموليدية	٥٦
الفنون والثقافة	مدرّس	-	رضى صالح الدين	٥٧
-	ضابط تعاوني	-	عالي فيان موكتي سريا	٥٨
الكشفة	مدرّس	-	بمانج هيروا	٥٩
كرة الصالات	مدرّس	S.Pd	أحمد زين الحاسن	٦٠
علم الفلك	مدرّس	-	عبد الله يوسف	٦١
علم الفلك	مدرّس	-	أديت	٦٢
التاريخ	مدرّس	B.A	أحمد سيفول	٦٣
اللغة الإنجليزية	مدرّسة	S.Pd	تيتيك دوي	٦٤
أمين المكتبة	مدرّس	--	نيكو إختيار سونوا	٦٥
اللغة الإندونيسية	مدرّسة	M.Hum	راني جاينتي	٦٦
-	موظف التعاوني	-	دوي نوفيا هيداياتين	٦٧
الكيمياء	مدرّسة	S.T	أرسكة نونفا أنغريني	٦٨
التاريخ	مدرّس	S.Pd	فحر الدين	٦٩
الرياضيات	مدرّسة	-	مرزا زول فيا	٧٠

كان التلاميذ الفصل الحادي عشر "الديني" ٢٦ تلميذا ولقد التحق التلاميذ باللغة العربية مرتين في كل أسبوع، وهي في يوم السبت والإثنين. والمدرسة التي تدرس اللغة العربية فيه الأستاذة نور ملة العليا. استخدمت المدرسة في هذه المدرسة وسيلة الكتاب LKS واستخدمت طريقة التعليم المحاضرة وطريقة التعليم التعيين. ويشعر التلاميذ بالممل والكسل في عملية تدريس اللغة العربية وعند التلاميذ اللغة العربية هي المادة الصعبة فلا يحبونها.

قد قامت الباحثة بالإختبار القبلي قبل استخدام وسيلة "Story Time Arabic" بطريقة التعليم القراءة التعاونية المتكاملة والتكوينية "CIRC" لترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ في الفصل الحادي عشر "الديني" في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثامنة جومبانج. ومن هذا الإختبار نالت الباحثة نتائج تلاميذ الفصل الحادي عشر "الديني" في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثامنة جومبانج. تستعمل الباحثة الإختبار القبلي المكون ١٠ السؤال عن فهم المقروء و ١ تقييم القراءة الجهرية و ٥ تقييم الكتابة الإبداعية. وأما الحد الأدنى لمعيار الإكمال (KKM) من مادة اللغة العربية ٧٥. ونتائج الإختبار القبلي كما يلي

:

الرقم	الإسم	نتائج الإختبار القبلي			مهارة الكتابة	عدد	قيمة المتوسطة
		١	٢	٣			
١	Alfisy Syafa'atin N	٨٠	٨٠	٦٠	٢٧٠	٦٧	
٢	Anugrah Putri C	٦٠	٧٠	٦٠	٢٧٠	٦٧	
٣	Arina Khilwatal K	٨٠	٨٠	٦٠	٢٧٠	٦٧	
٤	Ayusi Rahma M	٦٠	٦٠	٦٠	٢٦٠	٦٥	
٥	Bella Adelia Putri	٦٠	٦٠	٦٠	٢٣٠	٥٧	
٦	Brilian Hernanda P	٨٠	٧٠	٨٠	٢٨٠	٧٠	

١	١٠٠ - ٨٠	جيد جدا	١٣	٥٠%
٢	٧٩ - ٧٠	جيد	١٣	٥٠%
٣	٦٩ - ٦٠	مقبول	٠	٠%
٤	٥٩ - ١٠	ناقص	٠	٠%
المجموع			٢٦	١٠٠%

بناء على البيانات المجموعة، من التلاميذ حصلوا درجة ٥٠% "جيد جدا"، و ٥٠% من التلاميذ حصلوا درجة "جيد"، وبنلوا ٣،٩٢% من التلاميذ الحد الأدنى لمعيار الإكمال (KKM) فعالية استخدام وسيلة "Story Time Arabic" بطريقة التعليم القراءة التعاونية المتكاملة والتكوينية "CIRC" لترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ في الفصل الحادي عشر "الديني" في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثامنة جومبانج. قد استخدمت الباحثة طريقة الإختبار يعني إختبار قبلي (Pre-Test) قبل تطبيق وسيلة "Story Time Arabic" بطريقة التعليم القراءة التعاونية المتكاملة والتكوينية "CIRC" وإختبار بعدي (Post-Test) بعد تطبيق وسيلة "Story Time Arabic" بطريقة التعليم القراءة التعاونية المتكاملة والتكوينية "CIRC". وهما مستخدمان لمعرفة فعالية استخدام وسيلة "Story Time Arabic" بطريقة التعليم القراءة التعاونية المتكاملة والتكوينية "CIRC" لترقية مهارة القراءة والكتابة لدى التلاميذ في الفصل الحادي عشر "الديني" في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثامنة جومبانج.

وبعد أن نظرت الباحثة إلى نتيجة الإختبار القبلي والإختبار البعدي، عرفت الباحثة أن قيمة الإختبار البعدي أجيد من قيمة الإختبار القبلي. وهذا يدل على أن التعليم بتطبيق وسيلة "Story Time Arabic" بطريقة التعليم القراءة التعاونية المتكاملة والتكوينية "CIRC" له ترقية وتساعد إلى سهولة التعليم للتلاميذ. ومسافة قيمة المتوسطة بين الإختبار القبلي والبعدي كما يلي :

الرقم	أسماء التلاميذ	النتائج	D = X-Y	D ²
-------	----------------	---------	---------	----------------

		بعدي (X)	قبلي (Y)		
٢٢٥	١٥	٨٢	٦٧	Alfisy Syafa'atin N	١
١٦٩	١٣	٨٠	٦٧	Anugrah Putri C	٢
٦٤	٨	٧٥	٦٧	Arina Khilwatal K	٣
٤٨٤	٢٢	٨٧	٦٥	Ayusi Rahma M	٤
٦٢٥	٢٥	٨٢	٥٧	Bella Adelia Putri	٥
٢٥	٥	٧٥	٧٠	Brilian Hernanda P	٦
٥٢٩	٢٣	٩٥	٧٢	Dinda Alifia R	٧
٤٨٤	٢٢	٧٧	٥٥	Irma Rahmawati	٨
٢٥	٥	٨٠	٧٥	Kharisma Nuzula	٩
١٠٠	١٠	٨٠	٧٠	Lailatus Sa'diyah	١٠
٢٢٥	١٥	٧٧	٦٢	M. Aris Hidayatulloh	١١
١٠٠	١٠	٧٢	٦٢	M. Dafin Agustian	١٢
١٠٠	١٠	٧٧	٦٧	M. Zaenal Arifin	١٣
٤٨٤	٢٢	٩٢	٧٠	M.Ashfi Fatihul U	١٤
١٠٠	١٠	٧٧	٦٧	M.Fajar Afandi	١٥
٦٤	٨	٨٠	٧٢	Nazilatil Laili W. N	١٦
١٠٠	١٠	٧٢	٦٢	Nikmatul Khoiroh	١٧
٢٢٥	١٥	٧٧	٦٢	Nisaul Mukhlisoh	١٨
٣٢٤	١٨	٨٠	٦٢	Nunuk Nur Aini	١٩
٢٢٥	١٥	٨٥	٧٠	Rahmania Laili	٢٠
٤٨٤	٢٢	٧٧	٥٥	Rifana	٢١
٣٢٤	١٨	٧٥	٥٧	Riski Hemawan	٢٢
٦٤	٨	٨٠	٧٢	Riski Mubarak	٢٣

- Huda, Miftahul. 2013. *Cooperative Learning Metode, Teknik, Struktur Dan Model Penerapan*. Jogjakarta: Pustaka Pelajar.
- <https://alandroidnet.com>, Diakses pada tanggal 01 Februari 2021 pukul 14:00 WIB
- M. Musfiqon. 2012. *Panduan Lengkap Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: PT Prestasi Pustakarya.
- Margono. 2007. *Metodologi Pendidikan*. Jakarta: PT RinekaCipta.
- Mujib, Fathul. 2012. *Metode Permainan Edukatif Dalam Belajar Bahasa Arab*. Yogyakarta: Diva Press.
- Rahim, Farida. 2006. *Pengajaran Membaca di Sekolah Dasar*. Bumi Aksara: Bandung.
- Robert E. 2008. *Cooperative Learning Teori, Riset Dan Praktik*. Bandung: Nusa Media.
- Rosyidi, Abdul Wahab. 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press.
- Rosyidi, Abdul Wahab dan Mamlu'atul Ni'mah. 2011. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press.
- Rusman. 2013. *Model-Model Pembelajaran*. Bandung: Rajawali Pers.
- Sadirman, Arief. S. 1996. *Media Pendidikan*. Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Safira, Ajeng Rizki. 2020. *Media Pembelajaran Anak Usia Dini*. Gresik: Caremedia Communication.
- Saifulloh. 2003. *Model Pembelajaran Cooperative*.
<http://coretanpembelajaranku.blogspot.com/2012/11/model-pembelajaran-circ-cooperative.html>
- Slavin, Sugiyono. 2010. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sugiyono. 2012. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta.
- Sudijono, Anas. 2003. *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Weiss, Donald H. 1990. *Bagaimana Menulis Dengan Mudah dan Efektif*. Jakarta: Binarupa Aksara.